

النشرة التشغيلية للاتحاد الدولي للاتصالات

www.itu.int/itu-t/bulletin

(المعلومات الواردة حتى 31 يوليو 2020) ISSN 2312-8240 (نسخة إلكترونية)

2020.VIII.15

رقم 1202

مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

الهاتف: +41 22 730 5560

الفاكس: +41 22 730 5785

البريد الإلكتروني: brmail@itu.int

مكتب تقييس الاتصالات (TSB)

الهاتف: +41 22 730 5211

الفاكس: +41 22 730 5853

البريد الإلكتروني: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Place des Nations CH-1211

Genève 20 (Switzerland)

الهاتف: +41 22 730 5111

البريد الإلكتروني: itumail@itu.int

جدول المحتويات

الصفحة

معلومات عامة

- 3 القوائم الملحققة بالنشرة التشغيلية للاتحاد
- 4 الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات
- 4 خطة ترقيم الاتصالات العمومية الدولية (التوصية ITU-T E.164 (2010/11)): ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات ..
- 4 الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات (التوصية ITU-T E.212 (2016/09)): ملاحظة من مكتب
- 4 تقييس الاتصالات
- الخدمة الهاتفية:

5 شركة إيريديوم للسواتل (Iridium Satellite LLC)

6 تقييد الخدمة

6 إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

تعديلات على منشورات الخدمة

7 قائمة بأرقام تعرف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية

8 قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164

8 الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية

9 قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد

10 قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)

11 خطة الترميم الوطنية



بما في ذلك المعلومات الواردة حتى:	مواعيد * نشر النشرات التشغيلية المقبلة	
2020.VIII.14	2020.IX.1	1203
2020.IX.1	2020.IX.15	1204
2020.IX.15	2020.X.1	1205
2020.X.1	2020.X.15	1206
2020.X.15	2020.XI.1	1207
2020.X.30	2020.XI.15	1208
2020.XI.16	2020.XII.1	1209
2020.XII.1	2020.XII.15	1210
2020.XII.11	2021.I.1	1211

* هذه المواعيد تخص اللغة الإنكليزية فقط.

معلومات عامة

القوائم الملحققة بالنشرة التشغيلية للاتحاد

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

ألف نشر مكتب تقييس الاتصالات أو مكتب الاتصالات الراديوية القوائم التالية كملحقات للنشرة التشغيلية للاتحاد (OB):

رقم النشرة التشغيلية

1199	قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC) (وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03)) (الوضع في 1 يوليو 2020)
1162	الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية (وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 15 ديسمبر 2018)
1161	قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (2006/05)) (الوضع في 1 ديسمبر 2018)
1154	وضع الاتصالات الراديوية بين محطات الهواة التابعة لبلدان مختلفة (وفقاً للحكم الاختياري رقم 1.25 من لوائح الراديو) وشكل الرموز الدليلية للنداء التي تخصصها كل إدارة لمحطاتها للهواة ومحطاتها التجريبية (الوضع في 15 أغسطس 2018)
1125	قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (تكملة للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03)) (الوضع في 1 يونيو 2017)
1125	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان للاتصالات الراديوية المتنقلة للأرض للاتصال البعيد (تكملة للتوصية ITU-T E.218 (2004/05)) (الوضع في 1 يونيو 2017)
1117	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل الاتصالات المتنقلة (تكملة للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 1 فبراير 2017)
1114	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (تكملة للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2016)
1096	التوقيت القانوني 2016
1060	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2013/03)) (الوضع في 15 سبتمبر 2014)
1015	رموز/أرقام النفاذ للشبكات المتنقلة (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 1 نوفمبر 2012)
1002	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل المرافق غير المعيارية في الخدمات التليماتية (تكملة للتوصية ITU-T T.35 (2000/02)) (الوضع في 15 أبريل 2012)
1001	قائمة بالهياكل الوطنية المعينة لتخصيص رموز مزود المطرف وفقاً للتوصية ITU-T T.35 (الوضع في 1 أبريل 2012)
1000	قيود الخدمة (قائمة تلخيصية لقيود الخدمة السارية فيما يتعلق بتشغيل الاتصالات) (الوضع في 15 مارس 2012)
994	إجراءات المراقبة (السابقة الدولية والسابقة الوطنية (للاتصال البعيد) والرقم (الدلالي) الوطني) (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2011)
991	إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)
980	قائمة بمؤشرات مقصد البرقية (وفقاً للتوصية ITU-T F.32 (1995/10)) (الوضع في 15 مايو 2011)
978	قائمة بالرموز الدليلية لمقصد التلكس (TDC) ورموز تعرّف هوية شبكة التلكس (TNIC) (تكملة للتوصية ITU-T F.69 (1994/06)) (الوضع في 15 أبريل 2011)
977	قائمة برموز تعرّف هوية شبكة البيانات (DNIC) (وفقاً للتوصية ITU-T X.121 (2000/10)) (الوضع في 1 أبريل 2011)
976	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل إرسال البيانات (تكملة للتوصية ITU-T X.121 (2000/10)) (الوضع في 15 مارس 2011)
974	قائمة بأسماء ميادين التسيير الإداري للإدارة (ADMD) (وفقاً للتوصية ITU-T F.400 (X.400) (الوضع في 15 فبراير 2011))
955	النعلمات المختلفة المستعملة في الشبكات الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.180 (1998/03)) (الوضع في 1 مايو 2010)
669	مجموعات الرموز خماسية الأحرف المستعملة في خدمة البرق العمومية الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T F.1 (1998/03))

باء تتاح القوائم التالية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات:

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (التوصية ITU-T M.1400)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

جدول بيروفكس (التوصية ITU-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

قائمة بوكالات التشغيل المعترف بها (ROA)

الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات

أُعلن في الإعلان AAP-86 عن الموافقة على التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وفقاً للإجراءات الواردة في التوصية ITU-T A.8:

- ITU-T G.9960 (2018) Amd.2 (07/2020)
- ITU-T G.9961 (2018) Amd.2 (07/2020)
- ITU-T X.1402 (07/2020): Security framework for distributed ledger technology

خطة ترقيم الاتصالات العمومية الدولية (التوصية ITU-T E.164 (2010/11))

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

رموز تعرف الهوية للشبكة الدولية

جرى تخصيص رمزي الهوية التاليين المكونين من ثلاثة أرقام والمرتبطين بالرمز الدليلي القطري المشترك 883 للشبكات الدولية.

مقدم الطلب	الشبكة	الرمز الدليلي للبلد ورمز تعرف الهوية	تاريخ التخصيص
Podsystem Ltd.	Podsystem Ltd.	+883 340	2020.VII.31

الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات (التوصية ITU-T E.212 (2016/09))

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

رموز تعرف الهوية للشبكات المتنقلة الدولية

جرى تخصيص الرمز الدليلي للشبكة المتنقلة (MNC) التاليين المكونين من رقمين والمرتبطين بالرمز الدليلي القطري المشترك 901 (MCC).

الشبكة	الرمز الدليلي القطري للاتصالات المتنقلة (MCC) والرمز الدليلي للشبكة المتنقلة (MNC)	تاريخ التخصيص
Podsystem Ltd	901 75	2020.VII.31
A1 Telekom Austria AG	901 76	2020.VII.31

الخدمة الهاتفية
(التوصية E.164 ITU-T)

الموقع الإلكتروني: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

شركة إيريدיום للسواتل (Iridium Satellite LLC) (الرمزان الدليليان القطريان +881 6 و +881 7)

تبلغ في 2020.VII.17:

تعلن شركة إيريدיום للسواتل المعلومات التالية عن خطة الترقية وإجراءات المراقبة الخاصة بها:
أضيف رقم ثالث عشر لإجراءات المراقبة للأرقام في المدى +8816-xxx-xxxxx لدعم خدمات إيريدיום الموسعة وزيادة المشتركين. وستكون أرقام MSISDN الخاصة بإيريدיום الآن إما من 12 أو 13 رقماً. ومن ثم ينبغي اعتبار هذه المهاتفات صالحة. ويرجى من موردي الخدمات التفضل بترجمة بدالاتهم لتمكين النفاذ إلى هذه المديات من الأرقام.

وفي حال وجود أي أسئلة، يرجى الاتصال كالتالي:

Mr. Patrick Livecchi
Sr. PSTN Engineer
Iridium Satellite LLC
8440 South River Parkway
TEMPE, AZ 85284
United States

الهاتف: +1 480 752 1179

الفاكس: +1 480 752 1105

البريد الإلكتروني: pat.livecchi@iridium.com

الموقع الإلكتروني: www.iridium.com

تقييد الخدمة

انظر الموقع الإلكتروني: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

النشرة التشغيلية	البلد/ المنطقة الجغرافية
1006 (صفحة 13)	سيشيل
1007 (صفحة 12)	سلوفاكيا
1013 (صفحة 5)	ماليزيا
1034 (صفحة 5)	تايلاند
1039 (صفحة 14)	سان تومي وبرينسيبي
1039 (صفحة 14)	أوروغواي
1068 (صفحة 4)	هونغ كونغ، الصين
1148 (صفحة 5)	أوكرانيا

إجراءات معاودة النداء

وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

انظر الموقع الإلكتروني: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

تعديلات على منشورات الخدمة

المختصرات المستخدمة

فقرة	PAR	إدراج	ADD
استبدال	REP	عمود	COL
إلغاء	SUP	قراءة	LIR
		صفحة (صفحات)	P

قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (2006/05)) (الوضع في 1 ديسمبر 2018)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1161 - 2018.XII.1)
(التعديل رقم 31)

LIR الجمهورية التشيكية

الاتصال	رقم تعرّف جهة الإصدار	اسم/عنوان الشركة	البلد/المنطقة الجغرافية
Martin Jahoda Jihlavská 1558/21 Michle, 140 00 PRAHA 4 البريد الإلكتروني: martin.jahoda@nordictelecom.cz	89 420 04	Nordic Telecom s.r.o. Jihlavská 1558/21 Michle, 140 00 PRAHA 4	الجمهورية التشيكية
Jakub Říha Praha 1 – Nové Město DLÁŽDĚNÁ 1003/7 البريد الإلكتروني: jakub.riha@o2.cz	89 420 05	O2 Czech Republic a.s. Praha 1 – Nové Město DLÁŽDĚNÁ 1003/7	الجمهورية التشيكية
Jakub Říha Praha 1 – Nové Město DLÁŽDĚNÁ 1003/7 البريد الإلكتروني: jakub.riha@o2.cz	89 420 20	O2 Czech Republic a.s. Praha 1 – Nové Město DLÁŽDĚNÁ 1003/7	الجمهورية التشيكية
Ondrej Borovsky Praha 1 – Nové Město DLÁŽDĚNÁ 1003/7 البريد الإلكتروني: borovsky@szdc.cz	89 420 98	Správa železnic, státní organizace Praha 1 – Nové Město DLÁŽDĚNÁ 1003/7	الجمهورية التشيكية

قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164
(تكملة للتوصية ITU-T E.164 (2010/11))
(الوضع في 15 ديسمبر 2016)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1114 - 2016.XII.15)
(التعديل رقم 17)

ملاحظات مشتركة لقوائم بالترتيب العددي والهجائي للرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164
(ع) تمت حالات الحجز أو التخصيص التالية المتعلقة برمز تعرف الهوية المكون من ثلاثة أرقام والمرتبط بالرمز الدليلي
القطري المشترك 883 للشبكات الدولية على النحو التالي:

*ADD ،+883 340 (الملاحظة ع)

الوضع	الرمز الدليلي للبلد ورمز تعرف الهوية	الشبكة	مقدم الطلب
مخصص	+883 340	Podsystem Ltd.	Podsystem Ltd.

* 2020.VII.31

انظر الصفحة 4 من هذه النشرة التشغيلية الحالية رقم 1202 المؤرخة 2020.VI.15.

الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية
لتعرف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية
(وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2016/09))
(الوضع في 15 ديسمبر 2018)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1162 - 2018.XII.15)
(التعديل رقم 37)

البلد/المنطقة الجغرافية	*MCC+MNC	المشغل/الشبكة
الجمهورية التشيكية ADD		
	230 07	T-Mobile Czech Republic a.s.
الجمهورية التشيكية LIR		
	230 02	O2 Czech Republic a.s.
	230 04	Nordic Telecom s.r.o.
	230 98	Sprava zeleznic, statni organizace
هونغ كونغ، الصين ADD		
	454 35	Webbing Hong Kong Limited
خدمة متنقلة دولية، رمز مشترك ADD		
	901 75	Podsystem Ltd.
	901 76	A1 Telekom Austria AG

* MCC : الرمز الدليلي القطري للاتصالات المتنقلة / Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile

MNC : الرمز الدليلي للشبكة المتنقلة / Mobile Network Code / Code de réseau mobile

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد
(وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2013/03))
(الوضع في 15 سبتمبر 2014)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1060 - 2014.IX.15)
(التعديل رقم 99)

رمز الشركة الاتصال
(رمز المشغل)

البلد أو المنطقة/رمز ISO
اسم/عنوان الشركة

ADD DEU / جمهورية ألمانيا الاتحادية

Mr Christian Treudler
+49 721 75407144 :الهاتف
+49 721 75407149 :الفاكس
voip-ekp@flow7.de :البريد الإلكتروني

FLOW7

FLOW7 GmbH
Lorenzstrasse 29
D-76135 KARLSRUHE

Mr. David Lamparter
+49 341 3929 1490 :الهاتف
tech@westnetz.org :البريد الإلكتروني

WNET

Westnetz w.V.
Karl-Heine-Strasse 93
D-04229 LEIPZIG

قائمة بـرموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)
(وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03))
(الوضع في 1 يوليو 2020)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1199 – 2020.VII.1)
(التعديل رقم 2)

اسم مشغل نقطة التشوير	الاسم الوحيد لنقطة التشوير	البلد/المنطقة الجغرافية	
		DEC	ISPC
		SUP	الجمهورية التشيكية
O2 Czech Republic a.s.	TS1PG	5939	2-230-3
		ADD	الجمهورية التشيكية
O2 Czech Republic a.s.	TS2P5	5938	2-230-2
Vodafone Czech Republic a.s.	MSC9	14164	6-234-4
		LIR	الجمهورية التشيكية
Sprava zeleznic, statni organizace	SZDC	4580	2-060-4
Telco Pro Services, a.s.	Ceznet Praha CZ	4581	2-060-5
Sprava zeleznic, statni organizace	SZDC CZ	4582	2-060-6
CETIN a.s.	Praha, SA-STP	5921	2-228-1
CETIN a.s.	Brno, SA STP	5922	2-228-2
Sprava zeleznic, statni organizace	SZDC	5925	2-228-5
Telco Pro Services, a.s.	CEZnet Praha CZ	5926	2-228-6
BT Limited, organizacni slozka	BT Czech Republic	5928	2-229-0
CETIN a.s.	Praha, International exchange	5929	2-229-1
CETIN a.s.	Brno, International exchange	5930	2-229-2
Sprava zeleznic, statni organizace	SZDC	5947	2-231-3
		SUP	سويسرا
LTN Liechtenstein Telenet AG	Zürich	4565	2-058-5
		LIR	سويسرا
GTT Switzerland Sàrl	Zürich	4520	2-053-0
Sunrise Communications AG	Zürich	4572	2-059-4
Global Premium Telecom B.V.	Zürich	4584	2-061-0
Sunrise Communications AG	Zürich	12210	5-246-2

:ISPC رموز نقاط التشوير الدولية.

International Signalling Point Codes (ISPC)
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI)

خطة التقييم الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.129 (2013/01))

الموقع الإلكتروني: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

يُرجى من الإدارات أن تبلغ الاتحاد الدولي للاتصالات بالتغييرات التي تطرأ على خطة التقييم الوطنية الخاصة بها أو أن تقدم تفسيراً في صفحتها الإلكترونية الخاصة بخطة التقييم الوطنية فضلاً عن جهات الاتصال لديها بحيث يتسنى نشر المعلومات وإتاحتها مجاناً لجميع الإدارات/وكالات التشغيل المعترف بها ومقدمي الخدمات في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات التابع للاتحاد.

ويُرجى من الإدارات أن تستعمل النسق المبين في التوصية ITU-T E.129 بالنسبة إلى مواقعها الإلكترونية الخاصة بالتقييم أو عند إرسال معلوماتها إلى مكتب تقييس الاتصالات للاتحاد (البريد الإلكتروني: tsbtson@itu.int)، ونذكرها بأنها مسؤولة عن تحديث هذه المعلومات تبعاً.

واعتباراً من 2020.VII.15 قامت البلدان التالية/المناطق الجغرافية بتحديث خطة التقييم الوطنية الخاصة بها في موقعنا الإلكتروني:

الرمز الدليلي للبلد (CC)	البلد/المنطقة الجغرافية
+98	جمهورية إيران الإسلامية
+962	الأردن
+95	ميانمار